

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet EXCAVATEUR À CHENILLES	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-144815/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-144815	Date 2013-09-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-620-63424	
File No. - N° de dossier hs620.W8476-144815	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-15	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Shirwa, Marian	Buyer Id - Id de l'acheteur hs620
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3994 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 001 est publiée pour fournir les questions aux réponses aux soumissionnaires potentiels comme suit:

Question 1 :

Paragraphe 3.5.1(b) – Raccord hydraulique rapide, (d) Poignet de rotation - Accepteriez-vous un coupleur qui vous permettra de l'utiliser comme un coupleur rapide actionné hydrauliquement et un poignet rotatif pour faire tourner les godets d'au moins 30 degrés de chaque côté?

La solution simple consiste à utiliser un coupleur rapide à commande hydraulique pour échanger les attachements et un godet équipé d'un poignet rotatif qui va tourner au moins 30 degrés de chaque côté. Qu'est-ce qui est acceptable?

Réponse 1 :

Le coupleur est destiné à être fixé au véhicule en tout temps et être utilisé pour tous les attelages. Le poignet rotatif / coupleur serait conforme à moins que tous les attelages peuvent être utilisés avec ce coupleur sans endommager le véhicule ou la fonction de poignet rotatif (par exemple, si l'utilisation de la plaque de compactage pourrait endommager la fonction de poignet rotatif si le coupleur n'était pas conçu en fonction de cette application). Nous aimerions utiliser la fonction de poignet rotatif pour tous les godets et applications peu exigeant et ne pas être limité aux activités de creusage des fossés.

Question 2 :

Paragraphe 3.15(a) – Un chargeur de batterie à énergie solaire - Vous mentionnez un NSN: 6130-01-487-0035. Serait-il possible d'avoir le nom d'une marque?

Réponse 2 :

Les informations au sujet des numéros de nomenclature OTAN (NNO) peut être trouvé à : <http://www.nato.int/structur/AC/135/faq/faq-f.htm>

En cherchant « NSN 6130-01-487-0035 » sur l'internet, il est possible de trouver le numéro de pièce du fabricant équivalent.

735X640 - PULSETECH PRODUCTS CORPORATION

Question 3 :

Paragraphe 3.5.1 (f) – Accessoires de levage - Est-ce un dispositif qui serait utilisé pour soulever l'excavatrice du sol et la charger sur un navire, être soulevé par un hélicoptère ou une grue?

Est-ce que la fixation doit être avec l'excavatrice à tout moment? Devons-nous monter ce dispositif afin qu'il puisse être en permanence avec l'excavatrice?

Réponse 3 :

Les points de levage sont les points qui sont montés à l'excavatrice qui permettra les sangles à être attaché pour lever l'excavatrice. Ils sont généralement mis en œuvre en forme d'œillets montés sur le cadre ou aux chenilles et sont installés en série. Ils ne sont pas conçus pour obtenir une force de levage.

Question 4 :

Paragraphe 3.5.2(h) - Grappin - Cherchez-vous un grappin hydraulique pour attacher à l'extrémité de la flèche qui peut ramasser de billots, des poteaux, des tuyaux et des roches?

Réponse 4 :

Nous cherchons un grappin hydraulique pour attacher à l'extrémité de la flèche qui peut ramasser de billots, des poteaux, des tuyaux et des roches.

Question 5 :

Paragraphe 3.5.2(h) - Grappin – Auriez vous un dessin ou un photo d'un grappin actuel que possède le MND? Est-il un grappin à griffes (« orange peel ») ou un grappin à trois bornes?

Réponse 5 :

Nous cherchons un grappin de style à trois bornes pour bouger les billots, les poteaux, les tuyaux et les roches

Question 6 :

Paragraphe 3.5.2(f) – Coupeuse rotative à rendement élevé – Est-ce que vous avez besoin d'un coupeur avec un arbre vertical avec des lames de coupage ou un coupeur d'arbre muni avec un disque qui est muni des dents de coupage en carbure?

Réponse 6 :

Le coupeur rotatif que nous cherchons devra être muni avec un arbre vertical avec un disque horizontal muni des dents de coupage en carbure. Une exemple de ce style de coupeur rotatif peut être trouvé à : HD 480B "Slashbuster" - <http://www.slashbuster.com/brushcutters.htm>

Question 7 :

Paragraphe 3.4.2 c) On exige une Force de la benne creusante pour la Configuration C de 125 kN. Est-ce-que 122,5 kN serait acceptable?

Réponse 7 :

125 kN est la force de creusage minimale permise pour la Configuration C. On ne peut pas réduire cette exigence car celle-ci sert à déterminer la grandeur et le rendement minimum du véhicule.

Tous les autres modalités et conditions restent les mêmes.